

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

البيانات المالية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

عنوان المقر الرئيسي:
ص.ب: ٦٣١٦
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

البيانات المالية

صفحة	المحتويات
٢ - ١	تقرير مدير الصندوق
٥ - ٣	تقرير مدقي الحسابات المستقلين
٦	بيان المركز المالي
٧	بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى
٨	بيان التغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
٩	بيان التدفقات النقدية
٣١ - ١٠	إيضاحات حول البيانات المالية

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

تقرير مدير الصندوق

يسرّ بنك أبوظبي الأول ش.م.ع ("مدير الصندوق") تقديم البيانات المالية المدققة لصندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك ("الصندوق") للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

نظرة عامة

إن صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك ("الصندوق") هو صندوق استثمار مفتوح تم تأسيسه في دولة الإمارات العربية المتحدة من قبل بنك أبوظبي الأول ("مدير الصندوق" أو "بنك أبوظبي الأول") ومرخص من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع.

الأنشطة الرئيسية

يهدف الصندوق إلى تقديم مستويات مجزية من الإيرادات مع فرصة تحقيق أرباح رأسمالية على المدى المتوسط من خلال الاستثمار بصورة فعالة في مزيج من أدوات سوق المال ذات الدخل الثابت، والتي تتضمن على سبيل المثال لا الحصر، الصكوك السيادية والتجارية وأدوات سوق المال الإسلامية الأخرى بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، شهادات الإيداع والمرابحة المضمونة والصكوك القابلة للتحويل، وودائع المرابحة والإجارة والاستثمارات في برامج استثمارية إسلامية جماعية أخرى (صناديق استثمارية) ذات أهداف يرى مدير الصندوق أنها مناسبة في ضوء أهداف الصندوق.

النتائج

خلال الفترة الخاضعة للمراجعة، تكبد الصندوق صافي خسائر بلغت ٤٧٤,٩٦٩ دولار أمريكي (٢٠١٩: صافي إيرادات بمبلغ ١,١٨٢,٧٩٦ دولار أمريكي) كما هو مبين بالتفصيل في بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرفق. أصدر الصندوق ٢,١٨٤,٥٣٩ وحدة بمبلغ ٩,٨٩٤,٢٥٠ دولار أمريكي كما استرد ١,٢٥٦,٢١٥ وحدة بمبلغ ٥,٧١٥,٩٣٣ دولار أمريكي خلال السنة وبلغ صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ مبلغ وقدره ٣٤,١٧٧,٢٧٨ دولار أمريكي.

مبدأ الاستمرارية

يتوقع مدير الصندوق أن يكون لدى الصندوق الموارد الكافية وحصوله على الدعم الكافي الذي يمكنه من مواصلة أعماله في المستقبل المنظور. لهذا السبب، يواصل مدير الصندوق تطبيق مبدأ الاستمرارية عند إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يتم في الإيضاح رقم ٨ حول البيانات المالية الإفصاح عن الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة. يتم تنفيذ جميع المعاملات ضمن سياق الأعمال الاعتيادية للصندوق بما يتوافق مع القوانين والأنظمة المعمول بها.

نظرة مستقبلية

ترى الإدارة أنه سوف يتم الحفاظ على المستوى الحالي للأنشطة في المستقبل القريب وليس من المتوقع حدوث أي تغييرات في التمويل أو الموظفين.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

تقرير مدير الصندوق (تابع)

مدققي الحسابات

تم تعيين كي بي إم جي لوار جلف ليمتد كمدققي حسابات خارجيين للصندوق للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. أبدت كي بي إم جي لوار جلف ليمتد رغبتها في الاستمرار كمدققي حسابات للصندوق. تم اقتراح إعادة تعيين كي بي إم جي بموجب قرار المساهمين وتم إبراء ذمتها فيما يخص مسؤوليتها عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.


Alain Marckus
B 11007


This document is only valid
if the document is received as an attachment directly
from the FAB email address of a FAB signatory

الابن ماركوس
العضو المنتدب ورئيس إدارة استراتيجية الاستثمار وإدارة الاستثمار

أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة
التاريخ: 29 March 2021

Jason Clark
A 11035


This document is only valid
if the document is received as an attachment directly
from the FAB email address of a FAB signatory

جاسون كلارك
العضو المنتدب والرئيس العالمي لقطاع المنتجات والخدمات

أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة
التاريخ: 29 March 2021

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى السادة حاملي وحدات صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية لصندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك ("الصندوق")، التي تتألف من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وبيانات الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى والتغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تتضمن السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية المرفقة تُعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتنفيذ تدقيقتنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. قمنا بتوضيح مسؤوليتنا بموجب هذه المعايير في فقرة مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية من هذا التقرير. إننا نتمتع باستقلالية عن الصندوق وفقاً للقواعد الدولية للسلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين (بما في ذلك المعايير الدولية للاستقلالية) بالإضافة إلى متطلبات أخلاقيات المهنة المتعلقة بتدقيقتنا للبيانات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات وللقواعد الدولية للسلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. هذا ونعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

المعلومات الأخرى

تكون الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى تقرير مدير الصندوق، ولكنها لا تتضمن البيانات المالية وتقرير مدققي الحسابات حولها.

لا يشمل رأينا حول البيانات المالية المعلومات الأخرى، كما أننا لا نُعبر عن أي استنتاجات تدقيقية بشأن هذه المعلومات.

المعلومات الأخرى (تابع)

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية، تنحصر مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك نضع في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بصورة مادية مع البيانات المالية أو مع المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء عملية التدقيق، أو ما إذا كانت تشوبها أخطاء مادية. في حال توصلنا إلى وجود خطأ مادي في المعلومات الأخرى، بناءً على الأعمال التي قمنا بها، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن هذا الأمر. لم يسترع انتباهنا أي أمر يستدعي الإبلاغ عنه في هذا الشأن.

مسؤولية الإدارة ومسؤولي الحوكمة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة الصندوق على مواصلة أعماله وفقاً لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح، حيثما يكون مناسباً، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة، إلا إذا كانت الإدارة تعتزم تصفية الصندوق أو إيقاف عملياته أو لم يكن لديها بديل فعلي غير ذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للصندوق.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية

تتمثل أهداف تدقيقنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية، بشكل مجمل، خالية من الأخطاء المادية، التي تنتج عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا. إن التأكيد المعقول هو عبارة عن درجة عالية من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكتشف دائماً أي خطأ مادي إن وجد. قد تنشأ الأخطاء نتيجة الاحتيال أو الخطأ وتعتبر هذه الأخطاء مادية إذا كان من المتوقع بصورة معقولة أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية.

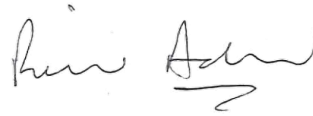
كجزء من أعمال التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، قمنا بوضع أحكام مهنية مع اتباع مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. قمنا أيضاً بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية، سواء كانت نتيجة الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال تكون أعلى مقارنةً بالأخطاء المادية الناتجة عن الخطأ نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية (تابع)

- فهم نظام الرقابة الداخلية المتعلق بأعمال التدقيق وذلك بغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف الراهنة، وليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للصندوق.
 - تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة الموضوعة من قبل الإدارة.
 - التحقق من مدى ملاءمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية المتعلقة بمبدأ الاستمرارية وتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تُثير شك جوهري حول قدرة الصندوق على مواصلة أعماله وفقاً لمبدأ الاستمرارية. في حال خالصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية، أو نقوم بتعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. تعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف الصندوق عن مواصلة أعماله وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
 - تقييم عرض البيانات المالية وهيكلها ومحتواها بشكل عام، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث ذات الصلة بطريقة تضمن عرض البيانات المالية بصورة عادلة.
- نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص عدة أمور من ضمنها نطاق أعمال التدقيق والإطار الزمني المحدد لها والنتائج الجوهرية لأعمال التدقيق بما في ذلك أي قصور جوهري يتم اكتشافه في نظام الرقابة الداخلية خلال تدقيقتنا.

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد



ريشارد أكلاند

رقم التسجيل: ١٠١٥

أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: 29 March 2021

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

بيان المركز المالي
كما في

٣١ ديسمبر ٢٠١٩ دولار أمريكي	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ دولار أمريكي	إيضاح	
			الموجودات
٢٩,٨٥٦,١٠١	٢٣,٤٦٧,١٤٣	٧	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٣٨٠,١٤٥	٢٧٠,٩٤٣		الذمم المدينة الأخرى
٥٧١,٦٣٩	١٠,٩٢٦,٣٣٥		النقد لدى البنوك
<u>٣٠,٨٠٧,٨٨٥</u>	<u>٣٤,٦٦٤,٤٢١</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
٥١٦,٢٦٧	٣٧٧,٥٩١	٨	توزيعات الأرباح مستحقة الدفع
٨٨,٢٧٦	٧١,٢٩٣		المستحق لأطراف ذات علاقة
١٧,٦٣٢	٣٨,٢٥٩		المطلوبات الأخرى
<u>٦٢٢,١٧٥</u>	<u>٤٨٧,١٤٣</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٣٠,١٨٥,٧١٠</u>	<u>٣٤,١٧٧,٢٧٨</u>		صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
			عدد الوحدات القائمة
٦,٥٤٦,٥٦٣	٧,٥٣٩,٤٦٩		
<u>٤.٦١</u>	<u>٤.٥٣</u>		صافي قيمة الموجودات لكل وحدة (دولار أمريكي)

على حد علمنا، إن البيانات المالية تعرض وبشكل عادل، من كافة النواحي المادية، الوضع المالي والأداء المالي والتدفقات النقدية للصندوق كما في وللفترات المعروضة في هذه البيانات المالية.

Jason Clark
A-11035

Alain Marcus
B-11007


This signature is only valid
if it is accompanied by a valid
electronic signature of a DS signature

جاسون كلارك
العضو المنتدب والرئيس العالمي لقطاع
المنتجات والخدمات


This signature is only valid
if it is accompanied by a valid
electronic signature of an attachment director

الآين ماركوس
العضو المنتدب ورئيس إدارة استراتيجية
الاستثمار وإدارة الاستثمار

تُشكل الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ٣ إلى ٥.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
١,٦٠٩,٦٠٥	(٣٠,٥٠٣)	٩	صافي (الخسائر) / الأرباح من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إيرادات الأرباح صافي أرباح صرف العملات الأجنبية
١,٤٩١,٤٣٠	١,١١٦,٧٩٨		
١٠١	١٠٧		
<u>٣,١٠١,١٣٦</u>	<u>١,٠٨٦,٤٠٢</u>		إجمالي صافي الإيرادات التشغيلية
(٣١٥,٣٩٠)	(٢٨٢,٨١٤)	٨	أتعاب إدارة الاستثمار
(٩٢,٢٢٧)	(١٣٢,٢٨٦)		مصروفات تشغيلية أخرى
<u>(٤٠٧,٦١٧)</u>	<u>(٤١٥,١٠٠)</u>		إجمالي المصروفات التشغيلية
<u>٢,٦٩٣,٥١٩</u>	<u>٦٧١,٣٠٢</u>		الأرباح التشغيلية للسنة
-	-		الإيرادات الشاملة الأخرى
<u>٢,٦٩٣,٥١٩</u>	<u>٦٧١,٣٠٢</u>		إجمالي الإيرادات الشاملة
(١,٥١٠,٧٢٣)	(١,١٤٦,٢٧١)	١٠	توزيعات الأرباح المدفوعة لحاملي الوحدات القابلة للاسترداد
<u>١,١٨٢,٧٩٦</u>	<u>(٤٧٤,٩٦٩)</u>		(النقص)/الزيادة في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد

تُشكل الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ٣ إلى ٥.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

بيان التغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

صافي الموجودات
المنسوبة إلى حاملي
الوحدات
دولار أمريكي

	عدد الوحدات
٣٤,١١٣,٧٣٥	٧,٦٦٤,١٤٢
١١,٧٠٢,٤٥٠	٢,٥٣٢,١٨٣
(١٧,٢٢٤,٠٣٤)	(٣,٧٣٩,١٧٨)
١,١٨٢,٧٩٦	-
٤١٠,٧٦٣	٨٩,٤١٦
<u>٣٠,١٨٥,٧١٠</u>	<u>٦,٥٤٦,٥٦٣</u>
<u>٣٠,١٨٥,٧١٠</u>	<u>٦,٥٤٦,٥٦٣</u>
٩,٨٩٤,٢٥٠	٢,١٨٤,٥٣٩
(٥,٧١٥,٩٣٣)	(١,٢٥٦,٢١٥)
(٤٧٤,٩٦٩)	-
٢٨٨,٢٢٠	٦٤,٥٨٢
<u>٣٤,١٧٧,٢٧٨</u>	<u>٧,٥٣٩,٤٦٩</u>
<u>٣٤,١٧٧,٢٧٨</u>	<u>٧,٥٣٩,٤٦٩</u>

في ١ يناير ٢٠١٩
إصدار وحدات خلال السنة
استرداد وحدات خلال السنة
أرباح السنة
توزيعات الأرباح المعاد استثمارها

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

في ١ يناير ٢٠٢٠
إصدار وحدات خلال السنة
استرداد وحدات خلال السنة
خسائر السنة
توزيعات الأرباح المعاد استثمارها

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

تُشكل الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.
إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ٣ إلى ٥.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٢,٦٩٣,٥١٩	٦٧١,٣٠٢	الأرباح التشغيلية للسنة
		تسوية لـ:
(١,٢٩٣,٢٥٢)	٤٦٣,٩٩٠	الخسائر/(الأرباح) غير المحققة
		التغيرات في رأس المال العامل:
٥,٢٤٠,٧٥٩	٥,٩٢٤,٩٦٨	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(١٩,٥٦٥)	١٠٩,٢٠٢	الذمم المدينة الأخرى
(٢٧,٩٢٠)	(١٦,٩٨٣)	المستحق لأطراف ذات علاقة
(٥٥,١٣٧)	٢٠,٦٢٧	مطلوبات أخرى
<u>٦,٥٣٨,٤٠٤</u>	<u>٧,١٧٣,١٠٦</u>	النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
١٢,١١٣,٢١٣	١٠,١٨٢,٤٧٠	المتحصلات من إصدار وحدات قابلة للاسترداد
(١٧,٢٢٤,٠٣٤)	(٥,٧١٥,٩٣٣)	دفعات استرداد وحدات قابلة للاسترداد
(١,٦٦٦,١٣٦)	(١,٢٨٤,٩٤٧)	توزيعات الأرباح المدفوعة
<u>(٦,٧٧٦,٩٥٧)</u>	<u>٣,١٨١,٥٩٠</u>	صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(٢٣٨,٥٥٣)	١٠,٣٥٤,٦٩٦	صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله
٨١٠,١٩٢	٥٧١,٦٣٩	النقد وما يعادله في بداية السنة
<u>٥٧١,٦٣٩</u>	<u>١٠,٩٢٦,٣٣٥</u>	النقد وما يعادله في نهاية السنة

تُشكل الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٣١ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية. إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ٣ إلى ٥.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك ("الصندوق") هو صندوق استثمار مفتوح تم تأسيسه في دولة الإمارات العربية المتحدة من قبل بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع ("مدير الصندوق") بموجب القرار رقم ٩٤/٨/١٦٤ الصادر من قبل مجلس إدارة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وبناءً على موافقة هيئة الأوراق المالية والسلع لدولة الإمارات العربية المتحدة. لا يمثل الصندوق كيان مستقل بذاته حيث تتم إدارة أنشطته من قبل مدير الصندوق كما تتم إدارته من قبل أليكس فاند سيرفسز ليمتد - أبوظبي ("الجهة الإدارية للصندوق").

يهدف الصندوق إلى تقديم مستويات مجزية من الإيرادات مع فرصة الأرباح الرأسمالية على المدى المتوسط من خلال الاستثمار بصورة فعالة في مزيج من أدوات سوق المال ذات الدخل الثابت، تتضمن على سبيل المثال لا الحصر، الصكوك السيادية والتجارية وأدوات سوق المال الإسلامية الأخرى بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، شهادات الإيداع والمرابحة المضمونة والصكوك القابلة للتحويل، وودائع المرابحة والإجارة والاستثمارات في برامج استثمارية إسلامية جماعية أخرى (صناديق استثمارية) ذات أهداف يرى مدير الاستثمار أنها مناسبة في ضوء أهداف الصندوق.

تم إصدار نشرة الاكتتاب بتاريخ ٢ مايو ٢٠١٢ ("تاريخ التأسيس") كما تم اعتمادها من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إن نشرة الاكتتاب متاحة عند الطلب لدى المكتب المسجل لمدير الصندوق وهو ص.ب ٦٣١٦، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس الإعداد

(أ) بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية للصندوق كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. تم اعتماد هذه البيانات المالية بالإنبابة عن مدير الصندوق بتاريخ 29 March 2021

(ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية على أساس التكلفة التاريخية باستثناء الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

(ج) العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية

يتم عرض هذه البيانات المالية بالدولار الأمريكي ("الدولار أمريكي") وهو العملة التشغيلية للصندوق. وقد تم تقريب جميع المعلومات المالية المقدمة بالدولار أمريكي إلى أقرب دولار.

(د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من مدير الصندوق وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. كما يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٢ أساس الإعداد (تابع)

(د) استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

يتم في الإيضاح ٥ بيان المعلومات حول المجالات الهامة لعدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة المستخدمة في تطبيق السياسات المحاسبية التي لها التأثير الأكبر على المبالغ المعترف بها في هذه البيانات المالية.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية الموضحة أدناه بصورة متسقة على كافة الفترات التي تم عرضها في هذه البيانات المالية باستثناء التعديلات الجديدة على المعايير التي أصبحت سارية وتم تطبيقها خلال السنة. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على هذه البيانات المالية.

(أ) إيرادات الأرباح

يتم الاعتراف بإيرادات الأرباح ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى باستخدام طريقة الربح الفعلي.

(ب) توزيعات الأرباح إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى عندما يتم اعتمادها.

(ج) أتعاب الاكتتاب

يتم تحميل أتعاب الاكتتاب على حاملي الوحدات القابلة للاسترداد في وقت الاكتتاب في الوحدات في الصندوق، ويتم الاعتراف بها ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى في الفترة التي تتم خلالها عمليات الاكتتاب.

(د) صافي الأرباح/(الخسائر) من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يشتمل صافي الأرباح/(الخسائر) من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر على كافة الأرباح/(الخسائر) المحققة والتغيرات غير المحققة في القيمة العادلة، ولكنه لا يتضمن إيرادات الأرباح.

يتمثل صافي الأرباح/(الخسائر) من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الفرق بين متوسط التكلفة المرجح وسعر البيع/التسوية.

تتمثل الأرباح/(الخسائر) غير المحققة في الفرق بين القيمة الدفترية للأداة المالية في بداية الفترة، أو سعر المعاملة عند شرائها في فترة التقرير الحالية وبين قيمتها العادلة في نهاية الفترة أو في تاريخ آخر إعادة تقييم قبل بيع/تسوية هذه الأداة المالية.

(هـ) المصروفات

يتم الاعتراف بكافة المصروفات، بما في ذلك أتعاب الإدارة وأتعاب الأداء، ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى على أساس الاستحقاق.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(و) المعاملات بالعملة الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدولار الأمريكي وفقاً لسعر الصرف الفوري السائد بتاريخ المعاملة. تتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية في تاريخ التقرير إلى الدولار الأمريكي وفقاً لسعر الصرف الفوري السائد في ذلك التاريخ.

يتم الاعتراف بفروقات صرف العملات الأجنبية الناتجة عن التحويل ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى.

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية

(١) الاعتراف والقياس

يقوم الصندوق بالاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في تاريخ المتاجرة الذي يصبح فيه الصندوق طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة. يتم الاعتراف بالموجودات المالية والمطلوبات المالية الأخرى في التاريخ الذي تنشأ فيه.

يتم قياس الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بالقيمة العادلة زائداً، بالنسبة للبنود التي ليست بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تكاليف المعاملة المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازتها أو إصدارها.

(٢) التصنيف والقياس اللاحق

يتم تصنيف الأصل المالي وفقاً لقياسه: بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى – الاستثمار في الدين؛ القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى – استثمار في حقوق الملكية؛ أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

لا تتم إعادة تصنيف الموجودات المالية عقب الاعتراف بها، ما لم يتم الصندوق بتغيير نموذج الأعمال الذي يطبقه لإدارة الموجودات المالية وفي هذه الحالة تتم إعادة تصنيف جميع الموجودات المالية المتأثرة بهذا التغيير في أول تاريخ لأول فترة لإعداد التقارير تلي التغيير في نموذج الأعمال.

يتم قياس الأصل المالي بالتكلفة المطفأة في حالة تحقق كلا الشرطين التاليين ويكون غير مصنف بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

– أن يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية؛ وأن ينشأ عن الشروط التعاقدية المتعلقة بالأصل المالي، في تواريخ محددة، تدفقات نقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي المستحق.

يتم قياس الاستثمار في الدين بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى في حالة تحقق كلا الشرطين التاليين ولا يتم تصنيفه بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

– إذا كان يتم الاحتفاظ به ضمن نموذج أعمال يتم تحقيق هدفه من خلال تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وكذلك بيع الموجودات المالية؛ و
– إذا ترتب على شروطه التعاقدية في تواريخ محددة تدفقات نقدية تتمثل فقط في دفعات المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي المستحق.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

(٢) التصنيف والقياس اللاحق (تابع)

تقييم نموذج الأعمال:

عند تقييم هدف نموذج الأعمال الذي يتم في إطاره الاحتفاظ بالأصل المالي، يأخذ الصندوق بالاعتبار كافة المعلومات حول الطريقة التي تدار بها الأعمال. تشمل تلك المعلومات على ما يلي:

- الاستراتيجية الموثقة للاستثمار وتطبيق تلك الاستراتيجية. ويشمل ذلك ما إذا كانت استراتيجية الاستثمار تركز على تحقيق إيرادات الفوائد التعاقدية، والاحتفاظ بمعدل فائدة محدد ومطابقة فترة الموجودات المالية مع فترة الالتزامات ذات الصلة أو تدفقات نقدية متوقعة أو تحقيق تدفقات نقدية من خلال بيع الموجودات؛
- كيفية تقييم أداء المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى إدارة الصندوق؛
- المخاطر التي تؤثر على أداء نموذج الأعمال (والموجودات المالية المحتفظ بها ضمن نموذج الأعمال) وكيفية إدارة هذه المخاطر؛
- كيفية تعويض مديري الأعمال - سواء كان التعويض يركز على أساس القيمة العادلة للموجودات المدارة أو التدفقات النقدية التعاقدية التي تم تحصيلها؛ و
- مدى تكرار وحجم وتوقيت مبيعات الموجودات المالية في فترات سابقة، أسباب هذه المبيعات والتوقعات بشأن نشاط المبيعات في المستقبل.

إن عمليات تحويل الموجودات المالية إلى أطراف أخرى في معاملات غير مؤهلة لإيقاف الاعتراف لا تعتبر مبيعات لهذا الغرض، وذلك بما يتوافق مع سياسة الصندوق فيما يتعلق بمواصلة الاعتراف بالموجودات.

قرر الصندوق بأن لديه نموذجين اثنين للأعمال:

- نموذج أعمال محتفظ به لغرض التحصيل: يتضمن ذلك النقد وما يعادله والأرصدة المستحقة من وسطاء والذمم المدينة الأخرى. يتم الاحتفاظ بتلك الموجودات المالية بغرض تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية.
- نموذج الأعمال الآخر: يتضمن سندات الدين واستثمارات حقوق الملكية. تتم إدارة تلك الموجودات المالية وتقييم أدائها، على أساس القيمة العادلة، مع حدوث المبيعات المتكررة.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

(٢) التصنيف والقياس اللاحق (تابع)

تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة:

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف 'المبلغ الأصلي' على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف الأولي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها مقابل القيمة الزمنية للمال ومخاطر الائتمان المرتبطة بالمبلغ الأصلي المستحق خلال فترة زمنية محددة والمخاطر الأخرى الأساسية المتعلقة بمخاطر وتكاليف الإقراض (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، بالإضافة إلى هامش الربح.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط المدفوعات من المبلغ الأصلي والفائدة، يأخذ الصندوق في الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة. ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقدي قد يغير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بما لا يجعله يفي بهذا الشرط. عند إجراء ذلك التقييم يضع الصندوق في الاعتبار:

- الأحداث الطارئة التي قد تغير قيمة أو توقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص التمويل؛
- الشروط الخاصة بالدفع مقدماً وتمديد أجل السداد؛
- الشروط التي تحدد مطالبة الصندوق للتدفقات النقدية من موجودات محددة (مثل شرط عدم الرجوع)؛ و
- الخصائص التي تعدل مقابل القيمة الزمنية للمال (مثل التعديل الدوري لمعدلات الفائدة).

إعادة التصنيف

لا تتم إعادة تصنيف الموجودات المالية عقب الاعتراف المبدئي بها، ما لم يرق الصندوق بتغيير نموذج الأعمال الذي يطبقه لإدارة الموجودات المالية وفي هذه الحالة تتم إعادة تصنيف جميع الموجودات المالية المتأثرة بهذا التغيير في أول تاريخ لأول فترة لإعداد التقارير تلي التغيير في نموذج الأعمال.

(٣) قياس القيمة العادلة

تتمثل القيمة العادلة في المبلغ الذي يمكن قبضه مقابل بيع أصل أو يتم دفعه لتحويل التزام ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي أو، في حالة عدم وجوده، أفضل سوق يكون متاحاً للصندوق في ذلك التاريخ. تعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم الوفاء بالالتزام.

في حال توفر تلك الشروط، يقوم الصندوق بقياس القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المدرج في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً في حال تكرار حدوث المعاملات المتعلقة بالموجودات أو المطلوبات بشكل كافٍ بحيث يتسنى الحصول على معلومات عن الأسعار بصورة مستمرة.

في حالة عدم وجود سعر مدرج في سوق نشطة، يستخدم الصندوق أساليب تقييم تركز بشكل كبير على المدخلات الملحوظة ذات الصلة وبشكل أقل على المدخلات غير الملحوظة. يشمل أسلوب التقييم الذي يتم اختياره كافة العوامل التي يضعها المشاركون في السوق في اعتبارهم عند تسعير المعاملة.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

(٣) قياس القيمة العادلة (تابع)

يكون سعر المعاملة عادةً هو أفضل دليل على القيمة العادلة لأداة مالية عند الاعتراف المبدئي. أي القيمة العادلة للمقابل المدفوع أو المُستلم. في حال قرر الصندوق أن القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي تختلف عن سعر المعاملة ولم يتم الاستدلال على القيمة العادلة بواسطة الأسعار المدرجة في سوق نشط لموجودات أو مطلوبات مماثلة أو لم يتم الاستناد إلى أسلوب تقييم يستخدم فقط بيانات من الأسواق الملحوظة، فإنه يتم قياس الأدوات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم تعديلها لمراعاة الفرق بين القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي وسعر المعاملة. يتم لاحقاً الاعتراف بالفرق في بيان الدخل الشامل على أساس تناسبي على مدى عمر الأداة ولا يمتد هذا التقييم بعد تاريخ الحصول على تقييم مدعوم بصورة كاملة بمعطيات السوق الملحوظة أو تاريخ إنهاء المعاملة.

يقوم الصندوق بقياس القيمة العادلة لأداة ما باستخدام أسعار العرض المدرجة في سوق نشطة لتلك الأداة عندما تكون متاحة. يعتبر السوق نشطاً في حال كانت الأسعار المدرجة متاحة بوضوح وبصورة منتظمة وتمثل معاملات السوق الفعلية والمنتظمة وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

(٤) قياس التكلفة المطفأة

تتمثل 'التكلفة المطفأة' للأصل المالي أو الالتزام المالي في المبلغ الذي يتم به قياس هذا الأصل أو الالتزام عند الاعتراف المبدئي، ناقصاً المدفوعات للمبلغ الأصلي، زائداً أو ناقصاً الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأي فرق بين القيمة المبدئية المعترف بها والقيمة المستحقة، وبالنسبة للموجودات المالية، المعدلة بناءً على مخصص الخسائر.

(٥) انخفاض القيمة

يقوم الصندوق بالاعتراف بمخصصات خسائر فيما يتعلق بخسائر الائتمان المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة.

يقوم الصندوق بقياس مخصصات الخسائر بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية، باستثناء ما يلي حيث يتم قياس مخصصات الخسائر بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً:

- الموجودات المالية التي تنطوي على مخاطر ائتمان منخفضة كما في تاريخ التقرير؛ و
- الموجودات المالية الأخرى التي لم تزداد مخاطر الائتمان المرتبطة بها بصورة جوهرية منذ الاعتراف المبدئي بها (أي مخاطر التعثر التي تحدث على مدى العمر المتوقع للأصل).

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان لأداة مالية قد زادت بشكل ملحوظ منذ الاعتراف المبدئي وعند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة، يأخذ الصندوق بالاعتبار المعلومات المعقولة والداعمة الملائمة والمتاحة دون تكلفة أو مجهود زائد. يتضمن ذلك التحليل الكمي والنوعي للمعلومات، وذلك بناءً على الخبرة السابقة للصندوق والتقييم الائتماني المدروس بما في ذلك المعلومات الاستشرافية.

يفترض الصندوق أن مخاطر الائتمان المتعلقة بالأصل المالي قد زادت بصورة جوهرية إذا تم التأخر عن السداد لمدة تزيد عن ٣٠ يوماً.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

(٥) انخفاض القيمة (تابع)

يعتبر الصندوق أن الأصل المالي متعثر السداد عندما:

- يكون من غير المحتمل أن يفي المقترض بكافة التزاماته الائتمانية تجاه الصندوق دون لجوء الصندوق لاتخاذ إجراءات مثل مصادرة الضمان (إن وجد)؛ أو

- أن يكون الأصل المالي مستحق منذ أكثر من ٩٠ يوماً؛

تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة المالية في خسائر الائتمان المتوقعة التي تنتج عن جميع أحداث التعثر المحتمل حدوثها على مدى العمر المتوقع للأداة المالية.

تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً في الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة التي تنتج عن أحداث التعثر المحتمل حدوثها خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير (أو خلال فترة أقصر إذا كان العمر المتوقع للأداة أقل من ١٢ شهراً).

تتمثل الفترة القصوى التي يتم أخذها بالاعتبار عند تقدير خسائر الائتمان المتوقعة في الحد الأقصى للفترة التعاقدية التي يتعرض خلالها الصندوق لمخاطر الائتمان.

قياس خسائر الائتمان المتوقعة

تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة في التقدير المرجح لخسائر الائتمان. يتم قياس خسائر الائتمان على أنها القيمة الحالية لكافة حالات العجز النقدي (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة إلى المنشأة وفقاً للعقد وبين التدفقات النقدية التي يتوقع الصندوق أن يحصل عليها).

يتم تخفيض خسائر الائتمان المتوقعة بمعدل الفائدة الفعلي للأصل المالي.

الانخفاض الائتماني للموجودات المالية

يقوم الصندوق في تاريخ كل تقرير بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة قد تعرضت لانخفاض ائتماني. يعتبر الأصل المالي أنه 'تعرض لانخفاض ائتماني' عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي.

تشتمل الأدلة على تعرض الأصل المالي لانخفاض ائتماني على البيانات الملحوظة التالية:

- الصعوبات المالية الحادة التي يواجهها المقترض أو المصدّر؛

- الإخلال بالعقد، مثل التعثر أو التأخر في السداد لفترة تزيد عن ٩٠ يوماً؛ أو

- أن يكون من المحتمل تعرض المقترض للإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى.

عرض مخصص خسائر الائتمان المتوقعة في بيان المركز المالي

يتم خصم مخصصات الخسائر للموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة من القيمة الدفترية الإجمالية للموجودات.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

(٦) إيقاف الاعتراف

الموجودات المالية

يقوم الصندوق بإيقاف الاعتراف بالأصل المالي عندما تنتهي حقوقه التعاقدية في الحصول على تدفقات نقدية من ذلك الأصل المالي أو عندما يقوم بتحويل الحقوق في الحصول على تدفقات نقدية تعاقدية في معاملة يتم من خلالها تحويل كافة مخاطر وامتيازات ملكية الأصل المالي بصورة فعلية أو في معاملة لا يقوم فيها الصندوق بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر وامتيازات الملكية بصورة فعلية ولا يحتفظ بالسيطرة على الأصل المالي المحول.

يبرم الصندوق معاملات يقوم بموجبها بتحويل الموجودات المعترف بها ضمن بيان المركز المالي الخاص به، لكنه يحتفظ بكافة مخاطر وامتيازات الموجودات المحولة أو جزء كبير منها. في هذه الحالات، لا يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المحولة.

(٧) المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ ضمن بيان المركز المالي فقط عندما يكون للصندوق حق قانوني في مقاصة المبالغ المعترف بها وتكون لديه النية في تسوية المعاملات على أساس صافي المبلغ أو لتحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس صافي المبلغ فقط عندما تسمح بذلك المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، على سبيل المثال، للأرباح والخسائر الناتجة من مجموعة من المعاملات المماثلة، مثل الأرباح أو الخسائر من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

(ح) الوحدات القابلة للاسترداد

يتم تصنيف الوحدات القابلة للاسترداد كمطلوبات مالية ويتم قياسها بالقيمة الحالية لمبالغ الاسترداد. وفقاً لنشرة الاكتتاب لدى الصندوق، تركز مبالغ استرداد الوحدات القابلة للاسترداد على آخر صافي قيمة تم نشرها للموجودات. يتضمن صافي قيمة الموجودات استثمارات الصندوق المحتسبة باستخدام أسعار الإغلاق.

(ط) صافي قيمة الموجودات لكل وحدة

يتم احتساب صافي قيمة الموجودات لكل وحدة والمدرج ضمن بيان المركز المالي وفقاً لنشرة اكتتاب الصندوق، من خلال تقسيم صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد المدرجة ضمن بيان المركز المالي، على عدد الوحدات القائمة في تاريخ التقرير.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ي) النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله لغرض بيان التدفقات النقدية من ودائع لدى البنوك تكون فترات استحقاقها الأصلية أقل من ثلاثة أشهر ورصيد السحب المصرفي على المكشوف الذي يتم سداده عند الطلب ويشكل جزءاً لا يتجزأ من إدارة الصندوق للنقد. يتم تسجيل النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي.

(ك) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص عندما يترتب على الصندوق، نتيجة لحدث سابق، التزام حالي قانوني أو ضمني يمكن تقديره بصورة موثوقة ويكون من المرجح أن يلزم تدفق خارج للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام. عندما يكون تأثير القيمة الزمنية للمال جوهرياً، يتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدل يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال، وحيثما أمكن، المخاطر المتعلقة بالالتزام.

(ل) المعايير المصدرة ولكن لم يتم تفعيلها بعد

تسري مجموعة من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير على الفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠٢٠ ويجوز تطبيقها قبل ذلك التاريخ؛ إلا أن الصندوق لم يطبق المعايير الجديدة أو المعدلة بشكل مسبق عند إعداد هذه البيانات المالية. ليس من المتوقع أن يكون لأي من المعايير الجديدة والمعدلة والتفسيرات التالية تأثير جوهري على البيانات المالية للصندوق. لم يطبق الصندوق المعايير الجديدة والمعدلة التالية من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية حتى الآن والتي تم إصدارها ولكن لم يتم تفعيلها بعد:

التاريخ	الوصف
١ يناير ٢٠٢١	التعديلات على المعايير ٧ و ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩: تعديل معيار معدل الفائدة
١ يناير ٢٠٢٢	التعديلات على المعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والمعايير المحاسبية الدولية رقم ١٦ و ٣٧ دمج الأعمال والممتلكات والآلات والمعدات والمخصصات والالتزامات المحتملة والموجودات المحتملة
١ يناير ٢٠٢٢	التعديلات على المعايير ١ و ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والأمثلة التوضيحية المرفقة ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
١ يناير ٢٠٢٣	التعديلات على المعيار رقم ١٧ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية "عقود التأمين" بما فيها التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
١ يناير ٢٠٢٣	التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية

مقدمة ونظرة عامة

إن الصندوق معرض للمخاطر التالية من جراء استخدامه للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- المخاطر التشغيلية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض الصندوق لكل من المخاطر المذكورة أعلاه ويوضح أهداف الصندوق وسياساته والإجراءات المتبعة من قبله لقياس وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة الصندوق لرأس المال.

الإطار العام لإدارة المخاطر

يتحمل كل من المجلس الاستشاري ولجنة مراجعة الاستثمارات المسؤولية بصورة عامة عن وضع ومتابعة الإطار العام لإدارة الصندوق للمخاطر.

يقوم مدير الصندوق بإدارة الصندوق بناءً على التوجيهات والأهداف الاستثمارية للصندوق تحت الإشراف اليومي للجنة الاستثمار. يقوم المجلس الاستشاري بمراجعة أنشطة وأداء الصندوق (بما في ذلك الاستراتيجيات الاستثمارية للصندوق المبينة في عملية الاستثمار) وتقديم التوصيات المناسبة إلى مدير الصندوق.

يتم وضع سياسات إدارة المخاطر الخاصة بالصندوق بغرض تحديد وتحليل المخاطر التي يواجهها الصندوق ووضع الحدود والضوابط الرقابية الملائمة للمخاطر ولمراقبة المخاطر والالتزام بالحدود الموضوعية. تتم مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر بصورة دورية، وباستمرار، لبيان التغييرات التي تطرأ على أوضاع السوق والمنتجات والخدمات المقدمة.

إن تفاصيل طبيعة المحفظة الاستثمارية للصندوق بتاريخ التقرير مبينة في الإيضاحات المتعلقة بالمخاطر.

(أ) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في المخاطر التي قد تنتج عن عجز أحد الأطراف المقابلة في أداء مالية عن الوفاء بالتزاماته أو ارتباطاته التي أبرمها مع الصندوق، مما يترتب عليه خسارة مالية للصندوق. تنشأ مخاطر الائتمان بصورة أساسية من النقد لدى البنك والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة. لغرض إعداد التقارير عن إدارة المخاطر، يقوم الصندوق بمراجعة وتوحيد جميع عناصر التعرض لمخاطر الائتمان (مثل مخاطر تأخر المدين عن السداد ومخاطر الدولة ومخاطر القطاع).

إدارة مخاطر الائتمان

يقوم مدير الصندوق بمراقبة مخاطر الائتمان بصورة دورية وفقاً للسياسات والإجراءات الموضوعية. تتضمن الأهداف الرئيسية للجنة الاستثمار: (١) تحديد الاستراتيجيات والخطط الاستثمارية الواجب اتباعها لإدارة الصناديق وفقاً للأهداف والتوجيهات الاستثمارية على النحو المبين في نشرة الاكتتاب ولائحة الشروط؛ (٢) مراجعة أداء الصندوق ومناقشة مختلف الاستراتيجيات المتبعة على مستوى القطاعات وعلى مستوى الأسهم من حين لآخر.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(أ) مخاطر الائتمان (تابع)

إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

تتمثل الأهداف الرئيسية للمجلس الاستشاري للصندوق في حماية مصالح المستثمرين، كما أنه مسؤول عن دراسة الاستراتيجيات الاستثمارية المتبعة على مستوى كل صندوق على حدة ومراجعة أداء كل صندوق على المستوى الاستراتيجي. بالإضافة إلى ذلك، يقوم المجلس الاستشاري بدراسة الأحداث والإجراءات التي قد ينتج عنها تضارب في المصالح وتقديم المشورة إلى مدير الصندوق حول إجراءات التصحيح الممكنة، حيثما كان ذلك مناسباً.

عندما تكون مخاطر الائتمان غير متوافقة مع السياسة أو التوجيهات الاستثمارية للصندوق، يلتزم مدير الصندوق بإعادة التوازن للمحفظة بمجرد إمكانية تحقيق ذلك عملياً عقب التحقق من عدم التزام المحفظة بمعايير الاستثمار المطبقة.

التعرض لمخاطر الائتمان

يتمثل أقصى تعرض للصندوق لمخاطر الائتمان في تاريخ بيان المركز المالي في القيم الدفترية للموجودات المالية ذات الصلة في بيان المركز المالي.

التنقد لدى البنك

يتم الاحتفاظ بالأرصدة المصرفية للصندوق لدى دوتشة سكيورتز أند سيرفيسز.

الاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

فيما يلي نسبة استثمارات الصندوق حسب الجدارة الائتمانية كما في نهاية السنة:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٪١٢.٦٢	٪١٧.٤٠	أ- إلى +
٪٢٣.١٠	٪٢٢.٧٥	ب ب ب - إلى ب ب +
٪٦٤.٢٨	٪٥٩.٨٥	غير مصنفة
<u>٪١٠٠.٠٠</u>	<u>٪١٠٠.٠٠</u>	

إن جميع استثمارات الصندوق غير المُصنفة من مصدرين مرموقين.

تركز مخاطر الائتمان

لم يكن هناك تركيز جوهري لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بمصدر معين أو مجموعة من المصدرين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ أو ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(أ) مخاطر الائتمان (تابع)

مخاطر التسوية

قد ينشأ عن أنشطة الصندوق مخاطر في وقت تسوية المعاملات. تتمثل مخاطر التسوية في الخسائر الناجمة عن عجز منشأة ما عن الوفاء بالتزاماتها بتوفير المبالغ النقدية أو الأوراق المالية أو غيرها من الموجودات وفقاً لما تم الاتفاق عليه في العقد.

بالنسبة لمعظم المعاملات، يقوم الصندوق بالحد من هذه المخاطر من خلال إجراء تسويات عن طريق وسيط لضمان تسوية المعاملة وذلك فقط عندما يفي الطرفان بالتزاماتهم التعاقدية المتعلقة بالتسوية. تشكل حدود التسوية جزءاً من عملية الموافقة على الائتمان ومراقبة حدود الائتمان.

موجودات تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض في القيمة

لم تكن هناك أي موجودات مالية مسجلة بالتكلفة المطفأة تجاوزت موعد استحقاقها أو تعرضت لانخفاض القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: لا شيء).

(ب) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في المخاطر التي قد تنتج من مواجهة الصندوق لصعوبات في الوفاء بالتزاماته المالية الناتجة عن مطلوباته المالية التي تتم تسويتها عن طريق الدفع نقداً أو من خلال موجودات مالية أخرى، أو أن تتم تسوية هذه الالتزامات بطريقة ليست في صالح الصندوق.

تنشأ مخاطر السيولة بصورة رئيسية من المستحق لأطراف ذات علاقة وصافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي أسهم الصندوق.

إدارة مخاطر السيولة

يتمثل منهج الصندوق لإدارة مخاطر السيولة في ضمان امتلاكه سيولة كافية للوفاء بالتزاماته، بما في ذلك الاسترداد المتوقع للوحدات، عند استحقاقها دون تكبد خسائر غير مقبولة أو تعرض سمعة الصندوق للخطر.

يقوم مدير الصندوق بإدارة مخاطر السيولة لدى الصندوق بصورة يومية وفقاً للسياسات والإجراءات الموضوعية. تتم مراقبة مخاطر السيولة لدى الصندوق يومياً من قبل لجنة الاستثمار والمجلس الاستشاري.

إن لائحة الشروط الخاصة بالصندوق تأخذ بالاعتبار عملية استرداد الوحدات بصورة أسبوعية، وبالتالي فإن الصندوق معرض لمخاطر السيولة المتعلقة بتلبية طلبات الاسترداد من حاملي الوحدات في أي وقت. إن سياسة الاسترداد لدى الصندوق تسمح فقط بالاسترداد يوم الأربعاء "الموعد النهائي" من كل أسبوع وذلك قبل تاريخ التقويم الأسبوعي (الخميس) ويتعين على حاملي الوحدات تقديم إشعار في أو قبل الموعد النهائي.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر السيولة (تابع)

تحليل المطلوبات المالية حسب فترات الاستحقاق

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية المتبقية للمطلوبات المالية في تواريخ التقرير. توضح الجداول أدناه التدفقات النقدية للأدوات المالية للصندوق:

أقل من شهر دولار أمريكي	المبلغ الإجمالي دولار أمريكي	القيمة الدفترية دولار أمريكي	
			٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
			المطلوبات المالية
٣٧٧,٥٩١	٣٧٧,٥٩١	٣٧٧,٥٩١	توزيعات الأرباح مستحقة الدفع
٧١,٢٩٣	٧١,٢٩٣	٧١,٢٩٣	المستحق لأطراف ذات علاقة
٣٨,٢٥٩	٣٨,٢٥٩	٣٨,٢٥٩	المطلوبات الأخرى
٣٤,١٧٧,٢٧٨	٣٤,١٧٧,٢٧٨	٣٤,١٧٧,٢٧٨	صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
<u>٣٤,٦٦٤,٤٢١</u>	<u>٣٤,٦٦٤,٤٢١</u>	<u>٣٤,٦٦٤,٤٢١</u>	
			٣١ ديسمبر ٢٠١٩
			المطلوبات المالية
٥١٦,٢٦٧	٥١٦,٢٦٧	٥١٦,٢٦٧	توزيعات الأرباح مستحقة الدفع
٨٨,٢٧٦	٨٨,٢٧٦	٨٨,٢٧٦	المستحق لأطراف ذات علاقة
١٧,٦٣٢	١٧,٦٣٢	١٧,٦٣٢	المطلوبات الأخرى
٣٠,١٨٥,٧١٠	٣٠,١٨٥,٧١٠	٣٠,١٨٥,٧١٠	صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
<u>٣٠,٨٠٧,٨٨٥</u>	<u>٣٠,٨٠٧,٨٨٥</u>	<u>٣٠,٨٠٧,٨٨٥</u>	

يبين الجدول السابق التدفقات النقدية غير المخصومة للمطلوبات المالية للصندوق على أساس أقرب تاريخ استحقاق تعاقدي محتمل. تتضمن القيم الإجمالية الفائدة مستحقة الدفع، حيثما يكون مناسباً. إن القيم الدفترية تساوي المبالغ الإجمالية.

لا تختلف التدفقات النقدية المتوقعة للصندوق من هذه الأدوات بشكل كبير عن هذا التحليل باستثناء صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد حيث يكون لدى الصندوق التزام تعاقدي باستردادها خلال يومين من استلام الإشعار. تشير الخبرة السابقة إلى أن هذه الوحدات يتم الاحتفاظ بها من قبل حاملي الوحدات لفترة متوسطة الأجل أو طويلة الأجل، إلا أنه من الصعب التنبؤ بمستويات الاسترداد، حيث أنها تتقلب بشكل كبير حسب ظروف السوق المتغيرة واحتياجات المستثمرين وأهدافهم.

(ج) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق في المخاطر المتعلقة بالتغيرات في أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار حقوق الملكية وأسعار صرف العملات الأجنبية التي يكون لها تأثير على إيرادات الصندوق أو قيمة ما يمتلكه من أدوات مالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة التعرضات لمخاطر السوق ضمن حدود مقبولة مع تحقيق أعلى عائد ممكن في ضوء المخاطر.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السوق (تابع)

مخاطر الأسعار الأخرى

تتمثل مخاطر الأسعار الأخرى في مخاطر حدوث تقلبات للقيمة العادلة للأداة المالية نتيجة التغيرات في أسعار السوق (خلاف تلك الناتجة عن مخاطر صرف العملات)، سواء كانت تلك التغيرات بسبب عوامل خاصة باستثمار محدد أو مُصدره أو كافة العوامل التي تؤثر على جميع الأدوات المتداولة في السوق. نظراً لأن معظم الأدوات المالية للصندوق مسجلة بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى، فإن كافة التغيرات في ظروف السوق سوف تؤثر بشكل مباشر على صافي إيرادات التشغيل.

يقوم مدير الصندوق بإدارة مخاطر الأسعار عن طريق إنشاء محفظة متنوعة من الأدوات في مختلف قطاعات العمل مع طرحها للتداول في أسواق مختلفة. وفي ظل الظروف العادية، يستثمر الصندوق في أدوات التداول وفقاً للتوجيهات الاستثمارية.

تتطلب الإجراءات الداخلية قيام مدير الصندوق بإدارة مخاطر الأسعار بصورة يومية. إن الإجراءات والنظم الداخلية تساعد مدير الصندوق في مواصلة متابعة ومراقبة أية نوع من مخاطر الأسعار بصورة مستمرة. يجب تعديل أي انحراف عن مسار التوجيهات المسموح بها من خلال أفضل أسلوب ممكن وضمن إطار زمني يتناسب مع حقوق الملكية. كما تتطلب إجراءات الصندوق مراقبة مخاطر الأسعار شهرياً من قبل المجلس الاستشاري ولجنة الاستثمار.

عندما تكون مخاطر السوق غير متوافقة مع السياسة أو التوجيهات الاستثمارية للصندوق، يلتزم مدير الصندوق بإعادة التوازن إلى المحفظة بمجرد إمكانية تحقيق ذلك عملياً فور التحقق من عدم التزام المحفظة بمعايير الاستثمار المطبقة.

يقوم مدير الصندوق بمراقبة مركز مخاطر الائتمان المتعلقة بسندات الدين المحتفظ بها استناداً إلى الأطراف المقابلة وقطاعات العمل والموقع الجغرافي. كما في تاريخ التقرير، كانت تعرضات الصكوك لدى الصندوق مركزة في القطاعات التالية:

القطاع	٢٠٢٠	٢٠١٩
	%	%
البنوك/الخدمات المالية	٥٦	٣٢
العقارات	-	١٤
الصناديق السيادية	-	١٦
أخرى	٤٤	٣٨
	<u>١٠٠</u>	<u>١٠٠</u>

يقوم الصندوق بتقدير تقلبات أسعار السوق المحتملة مستقلياً بصورة معقولة لكل استثمار من استثمارات الدين على حدة. يتوقع الصندوق حد أدنى للتغير في أسعار استثماراته في أدوات الدين، بخلاف تلك الناتجة عن مخاطر أسعار الفائدة أو مخاطر الائتمان. وعليه، لا يتعرض الصندوق لمخاطر أسعار أخرى جوهرية من هذه الاستثمارات.

تتمثل المخاطر التشغيلية في مخاطر الخسارة المباشرة وغير المباشرة الناشئة عن أسباب متنوعة مرتبطة بالإجراءات والتقنيات والبنية التحتية الداعمة لعمليات الصندوق سواء داخلياً على مستوى الصندوق أو خارجياً على مستوى مقدمي الخدمات للصندوق، وكذلك من عوامل أخرى خارجية بخلاف مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة مثل تلك الناشئة عن المتطلبات القانونية والتنظيمية ومعايير إدارة الاستثمار المتعارف عليها بصورة عامة.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السوق (تابع)

مخاطر الأسعار الأخرى (تابع)

كان لجائحة كوفيد-١٩ تداعيات خطيرة وسلبية على ظروف العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهي المنطقة الجغرافية الأساسية التي يستثمر فيها الصندوق، والدول الأخرى حول العالم طوال عام ٢٠٢٠، بما في ذلك القيود على السفر والنقل والتعليم وإنتاج السلع وتقديم الخدمات والعمليات التجارية بشكل عام. علاوة على ذلك، شهدت أسواق الأسهم والأوراق المالية الأخرى تقلباً شديداً وتكدت أسواق الأسهم خسائر كبيرة. على الرغم من صعوبة توقع التداعيات الاقتصادية طويلة المدى لكوفيد-١٩، إلا أنه من المرجح بدرجة كبيرة أن يكون لظروف العمل العصبية التي تواجهها حالياً استثمارات الصندوق في الأوراق المالية آثار سلبية على أدائها المالي وبالتالي من المحتمل أن تؤثر سلباً على تقييم استثمارات الصندوق في الفترات المستقبلية. إذا كانت التداعيات الاقتصادية جسيمة و/أو طويلة المدى، فإن الآثار السلبية قد تكون جوهرية.

(د) المخاطر التشغيلية

تنشأ المخاطر التشغيلية من كافة أنشطة الصندوق. يهدف الصندوق إلى إدارة المخاطر التشغيلية بغرض تحقيق التوازن بين الحد من الخسائر المالية والأضرار التي قد تلحق بسمعة الصندوق مع تحقيق هدف الاستثمار المتمثل في تحقيق عوائد للمستثمرين.

تقع المسؤولية الرئيسية عن وضع وتطبيق الضوابط الرقابية على إدارة المخاطر التشغيلية على عاتق رئيس مجموعة إدارة الموجودات ومسؤول الالتزام لدى مدير الصندوق.

يتم دعم هذه المسؤولية من خلال وضع معايير عامة لإدارة المخاطر التشغيلية، التي تتضمن ضوابط وإجراءات متبعة من قبل مزودي الخدمات وتحديد مستويات الخدمة مع مزودي الخدمات في المجالات التالية:

- متطلبات الفصل المناسب بين المهام الوظيفية والأدوار والمسؤوليات المختلفة؛
- متطلبات مطابقة ومتابعة المعاملات؛
- الالتزام بالمتطلبات التنظيمية وغيرها من المتطلبات القانونية؛
- توثيق الضوابط الرقابية والإجراءات؛
- متطلبات التقييم الدوري للمخاطر التشغيلية التي يواجهها الصندوق، ومدى فعالية الضوابط والإجراءات في مواجهة المخاطر التي تم تحديدها؛
- وضع خطط للطوارئ؛
- المعايير الأخلاقية والتجارية؛ و
- الحد من المخاطر، بما فيها التأمين حيثما ينطبق.

يتم دعم الالتزام بالسياسات والإجراءات من خلال إجراء مراجعات دورية من قبل قسم التدقيق والالتزام لدى مدير الصندوق. تتم مناقشة نتائج أعمال المراجعة مع الإدارة ويتم تقديم ملخصات بها إلى لجنة التدقيق والإدارة العليا لمدير الصندوق.

يتم إجراء تقييم أعضاء مجلس الإدارة حول مدى فعالية الضوابط الرقابية والإجراءات المتبعة من قبل مزودي الخدمات فيما يتعلق بالمخاطر التشغيلية من خلال المناقشات الدورية مع مزودي الخدمات.

يتم الاحتفاظ بكافة سندات الدين الخاصة بالصندوق لدى حافض أمين ذو سمعة جيدة. إن إفلاس أو تعثر الحافض الأمين قد يسبب تأجيل أو تقليل حقوق الصندوق المتعلقة بالسندات المحتفظ بها لدى الحافض الأمين. يقوم مدير الصندوق بصورة دورية بمراقبة التصنيفات الائتمانية والوضع المالي للحافض الأمين الذي يتعامل معه.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(هـ) إدارة رأس المال

يتمثل رأس المال الصندوق في عدد الوحدات القائمة. يهدف الصندوق إلى استثمار مبالغ الاكتتابات في محفظة استثمارية بغرض تنمية رأس المال وتحقيق عوائد مجزية على المدى المتوسط، مع تقليل مخاطر التراجع الموجه في السوق ذي الصلة.

يهدف الصندوق إلى تحقيق هذا الهدف بصورة رئيسية من خلال الاستثمار في محفظة متوازنة وفقاً للتوجيهات الاستثمارية للصندوق مع الاحتفاظ بالسيولة الكافية للوفاء بطلبات الاسترداد من حاملي الوحدات. التزم الصندوق بالمتطلبات المفروضة من جهات خارجية بما في ذلك القوانين واللوائح الخاصة بهيئة الأوراق المالية والسلع ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

٥ استخدام التقديرات والأحكام

المصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية للصندوق:

(١) القيم العادلة للأدوات المالية

تشتمل الأدوات المالية للصندوق على استثمارات يتم قياسها بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي ويحتمل عادةً تحديد قيمها العادلة من خلال نطاق معقول من التقديرات؛ أي الأسعار السوقية المدرجة التي تكون متاحة بصورة واضحة. فيما يتعلق ببعض الأدوات المالية الأخرى، فإن القيم الدفترية تقارب القيمة العادلة نتيجة للطبيعة الفورية أو قصيرة الأجل للأدوات المالية. إن توفر أسعار سوقية يمكن ملاحظتها يقلل من الحاجة إلى أحكام وتقديرات الإدارة كما يقلل أيضاً من الشكوك المرتبطة بتحديد القيم العادلة. إن وجود مدخلات وأسعار سوقية يمكن ملاحظتها يختلف تبعاً للمنتجات والأسواق ويتعرض للتغيرات بناءً على أحداث محددة وظروف عامة في السوق المالي.

إن نماذج التقييم التي تستخدم مدخلات جوهرية تتطلب درجة عالية من أحكام وتقديرات الإدارة عند تحديد القيمة العادلة. تكون أحكام وتقديرات الإدارة عادةً مطلوبة لاختيار نموذج التقييم المناسب الذي يجب استخدامه. قام الصندوق بوضع إطار عام للرقابة فيما يتعلق بقياس القيم العادلة. تتضمن الضوابط الرقابية المحددة: التحقق من مدخلات التسعير الملحوظة؛ تحليل التغيرات اليومية الجوهرية في التقييم والتحقق منها؛ وإبلاغ المجلس الاستشاري ولجنة الاستثمار بالأمور الجوهرية المتعلقة بالتقييم. تمت مناقشة السياسات المحاسبية للصندوق المتعلقة بقياسات القيمة العادلة للأدوات المالية في الإيضاح رقم ٣(ز).

(٢) الالتزامات الطارئة الناتجة عن الدعاوى القضائية

نظراً لطبيعة عمليات الصندوق، قد يكون الصندوق طرفاً في دعاوى قضائية تنشأ في سياق أعماله الاعتيادية. يركز مخصص الالتزامات الطارئة الناتجة عن الدعاوى القضائية على احتمالية التدفق الخارجي للموارد الاقتصادية وإمكانية تقدير تلك التدفقات الخارجة بصورة موثوقة. تخضع مثل هذه الأمور للكثير من الشكوك ولا يمكن التنبؤ بنتائج كل أمر منها بدقة.

(٣) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

تقدم السياسات المحاسبية للصندوق نطاق يتم من خلاله تصميم الموجودات والمطلوبات المالية منذ البداية في فئات محاسبية مختلفة في ظل ظروف معينة.

عند تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، قرر الصندوق أن هذا التصنيف ينطبق عليه الوصف المبين في الإيضاح رقم ٣(ز).

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٦ الموجودات والمطلوبات المالية

التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة

يبين الجدول أدناه مطابقة لمجموعة البنود الواردة في بيان المركز المالي للصندوق مع فئات الأدوات المالية كما في.

		بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
الإجمالي	المطلوبات المالية الأخرى	الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة	المطلوبات المالية الأخرى	الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة	الموجودات المالية
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٣,٤٦٧,١٤٣	-	-	٢٣,٤٦٧,١٤٣	-	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٧٠,٩٤٣	-	٢٧٠,٩٤٣	-	-	الذمم المدينة الأخرى
١٠,٩٢٦,٣٣٥	-	١٠,٩٢٦,٣٣٥	-	-	النقد وما يعادله
<u>٣٤,٦٦٤,٤٢١</u>	<u>-</u>	<u>١١,١٩٧,٢٧٨</u>	<u>٢٣,٤٦٧,١٤٣</u>	<u>-</u>	
٣٧٧,٥٩١	٣٧٧,٥٩١	-	-	-	المطلوبات المالية
٧١,٢٩٣	٧١,٢٩٣	-	-	-	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
٣٨,٢٥٩	٣٨,٢٥٩	-	-	-	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
٣٤,١٧٧,٢٧٨	٣٤,١٧٧,٢٧٨	-	-	-	المطلوبات الأخرى
<u>٣٤,٦٦٤,٤٢١</u>	<u>٣٤,٦٦٤,٤٢١</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
٢٩,٨٥٦,١٠١	-	-	٢٩,٨٥٦,١٠١	-	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٣٨٠,١٤٥	-	٣٨٠,١٤٥	-	-	الموجودات المالية
٥٧١,٦٣٩	-	٥٧١,٦٣٩	-	-	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
<u>٣٠,٨٠٧,٨٨٥</u>	<u>-</u>	<u>٩٥١,٧٨٤</u>	<u>٢٩,٨٥٦,١٠١</u>	<u>-</u>	الذمم المدينة الأخرى
٥١٦,٢٦٧	٥١٦,٢٦٧	-	-	-	النقد وما يعادله
٨٨,٢٧٦	٨٨,٢٧٦	-	-	-	المطلوبات المالية
١٧,٦٣٢	١٧,٦٣٢	-	-	-	توزيعات أرباح مستحقة الدفع
٣٠,١٨٥,٧١٠	٣٠,١٨٥,٧١٠	-	-	-	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
<u>٣٠,٨٠٧,٨٨٥</u>	<u>٣٠,٨٠٧,٨٨٥</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	المطلوبات الأخرى
					صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٦ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة (تابع)

إن الأدوات المالية التي لا يتم احتسابها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر هي موجودات ومطلوبات مالية قصيرة الأجل تقارب قيمها الدفترية قيمها العادلة.

يتم قياس كافة الموجودات والمطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستثناء الاستثمارات المحتفظ بها لغرض المتاجرة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة استناداً إلى أسعار العروض المعلنة في سوق نشط.

فيما يتعلق بالاستثمارات في الوحدات غير النشطة كما في تاريخ التقرير، يقوم الصندوق بتحديد القيم العادلة باستخدام أساليب تقييم.

تتضمن أساليب التقييم المقارنة مع الأدوات المماثلة، إن وجدت، والتي توجد لها أسعار ملحوظة في السوق أو الربط بذلك المؤشر الذي يوفر أقرب الأسعار. إن الهدف من استخدام أسلوب التقييم هو التوصل إلى تحديد القيمة العادلة التي تعكس سعر الأداة المالية في تاريخ التقرير الذي كان سيتم تحديده من قبل المشاركين في السوق وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

يقوم الصندوق بقياس القيم العادلة باستخدام النظام المتدرج للقيم العادلة المبين أدناه والذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في وضع القياسات:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشط لأداة مماثلة.

المستوى ٢: أساليب التقييم التي تستند إلى مدخلات ملحوظة، إما بصورة مباشرة (وهي كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار). تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة أو الأسعار المدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في الأسواق الأقل نشاطاً أو أساليب التقييم الأخرى بحيث تكون كافة المدخلات الهامة ملحوظة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة من بيانات السوق.

المستوى ٣: أساليب التقييم التي تستخدم فيها مدخلات جوهرية غير ملحوظة. تشمل هذه الفئة على جميع الأدوات التي تشمل أساليب تقييمها مدخلات غير مستندة إلى بيانات ملحوظة ويكون للمدخلات غير الملحوظة تأثير جوهري على تقييم الأداة. تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها استناداً إلى الأسعار المعلنة لأدوات مماثلة حيث يقتضي الأمر القيام بتعديلات أو افتراضات جوهرية غير ملحوظة لكي تعكس الفروقات بين الأدوات.

يقدم الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب المستوى في النظام المتدرج للقيمة العادلة الذي يتم في إطاره تصنيف قياسات القيمة العادلة.

المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٢٣,٤٦٧,١٤٣	-	-	٢٣,٤٦٧,١٤٣
------------	---	---	------------

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٢٩,٨٥٦,١٠١	-	-	٢٩,٨٥٦,١٠١
------------	---	---	------------

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٦ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة (تابع)

إن الموجودات المالية للصندوق بالتكلفة المطفأة والمطلوبات الأخرى تعتبر قصيرة الأجل وتقارب قيمتها الدفترية قيمتها العادلة نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل والجودة الائتمانية العالية التي يتمتع بها الأطراف المقابلة. يتم تصنيف صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد ضمن المستوى ٢ من النظام المتدرج للقيمة العادلة. يقوم الصندوق بصورة منتظمة باسترداد وإصدار الوحدات القابلة للاسترداد بقيمة تساوي الحصة التناسبية من صافي موجودات الصندوق وقت الاسترداد.

٧ الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تتألف الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر من الأدوات المالية المدرجة وغير المدرجة. يتم توزيع الاستثمارات حسب الدولة كما في ٣١ ديسمبر على النحو التالي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	أدوات مالية مدرجة
٢٩,٨٥٦,١٠١	٢١,٨٣٦,١١٢	دول مجلس التعاون الخليجي
-	٦٥١,٦٥١	جزر كايمان
-	٩٧٩,٣٨٠	ماليزيا
<u>٢٩,٨٥٦,١٠١</u>	<u>٢٣,٤٦٧,١٤٣</u>	

٨ الأطراف ذات العلاقة

هوية الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أنها ذات علاقة إذا كان بمقدور طرف ما ممارسة سيطرة أو نفوذاً ملحوظاً على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. تتألف الأطراف ذات العلاقة من أعضاء المجلس الاستشاري، ولجنة الاستثمار ومدير الصندوق وتلك المنشآت التي تخضع لسيطرتهم. يقوم الصندوق في سياق الأعمال الاعتيادية بتقديم وتلقي خدمات إلى ومن تلك الأطراف ذات العلاقة وفقاً للأسعار المنفق عليها والشروط والأحكام المحددة من مدير الصندوق.

الأحكام والشروط

فيما يلي الشروط والأحكام الرئيسية:

الأتعاب

- يستحق مدير الصندوق الحصول على الأتعاب التالية وفقاً لما هو مدرج في لائحة الشروط:
 - أتعاب إدارة بنسبة ١٪ سنوياً من صافي قيمة الموجودات ويتم احتسابها عند استحقاقها بصورة يومية ويتم سدادها إلى مدير الصندوق بصورة ربع سنوية؛ و
 - يحصل مدير الصندوق على رسوم تسجيل سنوية ورسوم وكيل التحويل بقيمة ١٠,٠٠٠ دولار أمريكي أو ٠.٠٥٪ من الموجودات التي تتم إدارتها، أيهما أكبر. علاوة على ذلك، يتم فرض رسوم مرة واحدة قدرها ٢٥ دولار أمريكي على كل مستثمر على أنها تكلفة تأسيس مبدئية ومبلغ ٥ دولار أمريكي لكل معاملة بما في ذلك عملية إعداد توزيعات الأرباح وتوزيعها.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٨ الأطراف ذات العلاقة (تابع)

الأرصدة

فيما يلي الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة في تواريخ التقرير:

٢٠١٩	٢٠٢٠
دولار أمريكي	دولار أمريكي

٨٢,١٣٦	٦٦,٩١٦
٦,١٤٠	٤,٣٧٧
<hr/>	<hr/>
٨٨,٢٧٦	٧١,٢٩٣

المستحق إلى أطراف ذات علاقة

أتعاب إدارة مستحقة الدفع لمدير الصندوق
رسوم تسجيل وتحويل مستحقة إلى إدارة الحافظ الأمين

٢,٢٨٧,٤١٧	٢,٢٤٧,٧٢٢
-----------	-----------

صافي قيمة الموجودات للوحدات المحتفظ بها تحت هيكل شامل
- إن بي أيه دي برايفت بانك سويس أس أيه (بصفته مسجل فرعي)

المعاملات

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة المدرجة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى:

٢٠١٩	٢٠٢٠
دولار أمريكي	دولار أمريكي

٢٩٩,٦٢١	٢٦٩,٣٤٧
١٥,٠١٩	١٣,٤٦٧
١٥,٧٧٠	١٤,٠٥٣

أتعاب إدارة الاستثمار
أتعاب إدارة لضريبة القيمة المضافة
رسوم تسجيل وتحويل

تتم إدارة الصندوق من قبل مدير الصندوق ولا يوجد لدى الصندوق موظفي إدارة رئيسيين. لم يتم تحميل رسوم أداء خلال السنة الحالية (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: لا شيء) نظراً لعدم تحقيق مستوى الأداء المطلوب. تتم إدارة الصندوق من قبل مدير الصندوق الذي يقوم بتعيين موظفي الإدارة الرئيسيين.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للاستثمار في الصكوك

إيضاحات حول البيانات المالية

٩ صافي الأرباح/(الخسائر) من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣١٦,٣٥٣	٤٣٣,٤٨٧	الأرباح المحققة
١,٢٩٣,٢٥٢	(٤٦٣,٩٩٠)	(الخسائر) / الأرباح غير المحققة
<u>١,٦٠٩,٦٠٥</u>	<u>(٣٠,٥٠٣)</u>	

تتمثل الأرباح المحققة من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الفرق بين متوسط التكلفة المرجح للقيمة الدفترية للأداة المالية في تاريخ التسوية وبين سعر تسوية هذه الأداة المالية.

تتمثل (الخسائر)/الأرباح غير المحققة من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الفرق بين القيمة الدفترية للأداة المالية في بداية السنة، أو سعر المعاملة إذا تم شراؤها في سنة إعداد التقرير الحالية وبين قيمتها الدفترية في نهاية سنة إعداد التقرير.

١٠ توزيعات الأرباح على حاملي الوحدات القابلة للاسترداد

٢٠١٩	٢٠٢٠	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١,٥١٠,٧٢٣	١,١٤٦,٢٧١	توزيعات الأرباح المدفوعة لحاملي الوحدات القابلة للاسترداد
١٢,٣٧٩,٠٤٧	١١,٦٤٩,٢١٨	عدد الوحدات المستحقة لتوزيعات الأرباح
٠.١٢٢٠٣	٠.٠٩٨٤٠	توزيعات الأرباح لكل وحدة

١١ الوحدات القابلة للاسترداد

تخضع الوحدات القابلة للاسترداد لدى الصندوق للحد الأدنى من قيمة الاكتتاب. يحدد الصندوق تاريخ آخر موعد لاستلام الطلبات وهو آخر يوم يقبل فيه مدير الصندوق اتفاقيات الاكتتاب أو إشعارات الاسترداد المكتملة. تخضع إشعارات الاسترداد للحد الأدنى من قيمة الاسترداد. في الظروف الاستثنائية، يكون للصندوق أيضاً القدرة على تعليق الاستردادات أو فرض استرداد إلزامي إذا كان ذلك الأمر في صالح جميع حاملي الوحدات. تم بيان الحركات ذات الصلة في بيان التغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد. طبقاً للأهداف المبينة في الإيضاح رقم ١ وسياسات إدارة المخاطر المبينة في الإيضاح رقم ٤، يحرص الصندوق على استثمار مبالغ الاكتتابات المستلمة في استثمارات مناسبة مع الاحتفاظ بسيولة كافية للوفاء بطلبات الاسترداد.

يبلغ صافي قيمة موجودات الصندوق لكل وحدة ٤.٥٣ دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٤.٦١ دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

١٢ وحدات الصندوق

كان الطرح الأولي للوحدات بسعر ٥ دولار أمريكي للوحدة (بالقيمة الاسمية). عقب الطرح الأولي، يركز سعر الاكتتاب للوحدات على صافي قيمة الموجودات لكل وحدة في آخر يوم عمل من كل أسبوع.